

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 7 (1920)

## **Rubrik**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

concours ouvert par la commune du Petit-Saconnex pour l'aménagement du terrain des Asters et de ses abords, jury composé de M.M. H. Baudin, J.-L. Cayla, Ch. Weibel, architectes; Horace de Saussure, peintre et J. Mossaz, conseiller municipal, a décerné les prix suivants: 1<sup>er</sup> prix, projet «En route», fr. 3,500 à M.M. Guyonnet et Torcapel; 2<sup>me</sup> prix, projet «Ala Trinité», fr. 3,500 à M. Maurice Braillard; 3<sup>me</sup> prix, projet «Pour tous», fr. 2,000 à M.M. Victor Senglet, Saager & Frey; 4<sup>me</sup> prix, projet «Asters», fr. 1,500 à M. Ch.-A. Cambini, avec la collaboration de M. René Murset. Neuf projets ont été présentés.

L'exposition des projets aura lieu à l'Ecole des Asters, de 9 heures à midi et de 2 à 5 heures, du samedi 2 au samedi 16 octobre. Elle sera ouverte samedi 2 octobre dès 3 heures après-midi.

**Valuta und Reklame** (Schluss). Am Anfang dieses Jahres gab die „Propaganda-Aktiengesellschaft in Bern“ uns die Anregung, für ihre Kunden eine Anzahl von Wettbewerben unter deutschen Künstlern auszuschreiben. Mehr als 100 000 Mark sollten an Preisen zur Verfügung stehen, — bei dem damaligen Tiefstand unserer Währung kein allzu großes Opfer für die Schweizer, aber für die deutsche Künstlerschaft wahrlich ein Riesenbetrag, den wir als ihre Sachwalter nicht leichten Herzens zurückweisen durften. Unsere erste Gegenfrage, mit der wir den nun einsetzenden Briefwechsel begannen, war: „Was werden die Schweizer dazu sagen?“ Wurde diese Frage in dem weiteren schriftlichen Meinungsaustausch zunächst von Bern aus noch offen gelassen, so fand sie in den anschließenden münd-

## A. & R. Wiedemar, Bern Spezialfabrik für Kassen- und Tresor-Bau

Bestbewährte Systeme, moderne Einrichtungen

Gegr. 1862 / **Goldene Medaille S.L.A.B. 1914** / Gegr. 1862



Firmenschilder-Fabrik  
Birmensdorferstr. 61  
ZÜRICH 4

## Schofer-Kamine

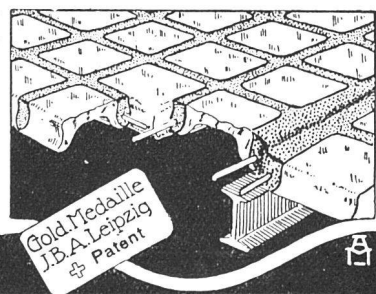
Tadelloser Zug  
Ventilationsschächte  
Raum- und Arbeitersparnis  
Leichtes, schnelles Versetzen

### Kamin-Verkaufsbureau Bern

**Bern**, Effingerstrasse 19, Telephon 32.71

**Zürich**, Seefeldstr. 35, Tel. Hottingen 50.19

## GLAS-EISEN-BETON



SYSTEM KEPPLER

### Für Fußböden Dächer & Wände

Große Tragfähigkeit. Billig in der Herstellung.  
Minimale Unterhaltungskosten. Feuersicher  
Leicht zu reinigen. Kein Anstrich nötig.

**Vertreter:**

**Rob. Loofer, Zürich 4**  
Badenerstrasse 41.